



A.S.A. Assoc. Solidarietà in  
Azione - ODV  
Via Val Cismon, 103 36016  
THIENE (VI)  
Tel.: 351 5243173  
Mail: info@asa-onlus.org



Città di Thiene



Auser Volontariato Tiene - ODV-ETS  
Via I Maggio, 15 36016 THIENE (VI)  
Tel./Fax.: 0445 364234  
Mail: auser-uper@libero.it



# CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA PER DONNE STRANIERE

Italian language courses for foreign women

Cours de langue et de culture italienne pour les femmes étrangères

دروس اللغة والثقافة الإيطالية للنساء الأجنبيات

বিদেশী মহিলাদের ইতালিয়ান ভাষা ও সংস্কৃতি শিক্ষা কোর্স

**QUANDO?** A partire da lunedì 11 ottobre 2021

**DOVE?** A Thiene

**ISCRIZIONI:** presso la Casa delle Associazioni, via 1° Maggio 15, dalle 9.30 alle 11.30 nei giorni:

- martedì 21 settembre
- giovedì 23 settembre
- sabato 25 settembre

I corsi si terranno sia al mattino che al pomeriggio, nel pieno rispetto delle norme anti-Covid.

Daremo la precedenza a chi ha già frequentato negli anni passati e alle residenti nel Comune di Thiene.

Le iscrizioni saranno aperte fino ad esaurimento posti. Posti ridotti a causa del Coronavirus.

**WHEN?** Starting from Monday, 11th October 2021

**WHERE?** Thiene

**HOW TO ENROL:** at the Casa delle Associazioni, via 1° Maggio 15, from 9.30 to 11.30 in the following days:

- Tuesday, 21st September
- Thursday, 23rd September
- Saturday, 25th September

The courses will take place in the morning and in the afternoon, in accordance with anti-Covid regulations.

Priority will be given to those who have already attended the courses in the past years and to women living in Thiene.

Enrolment is open until all available places are assigned. Limited classroom capacity due to Coronavirus.

**QUAND?** À partir du lundi 11 octobre 2021

**OÙ?** Thiene

**INSCRIPTIONS :** chez Casa delle Associazioni, via 1° Maggio 15, de 9h30 à 11h30:

- Mardi 21 septembre
- Jeudi 23 septembre
- Samedi 25 septembre

Les cours se déroulent le matin ou l'après-midi, en conformité avec la réglementation anti-Covid.

La priorité sera donnée à celles qui ont déjà participé les années précédentes et aux femmes qui habitent Thiene. Les inscriptions seront ouvertes dans la limite des places disponibles. La capacité d'accueil des classes est réduite à cause du Coronavirus.

متى؟ ابتداء من 11 أكتوبر 2021

أين؟ تياني

التسجيلات : في مقر

la casa delle associazioni Via 1°maggio 15

من الساعة 9.30 إلى 11.30 في الأيام التالية:

الثلاثاء 21 سبتمبر 2021

الخميس 23 سبتمبر

السبت 25 سبتمبر

الدروس ستكون سواء في الصباح وبعد الظهر مع الاحترام الكامل لمعايير ضد الكوفيد

. سنعطي الأولوية للواتي درسن في الأعوام السابقة والقاطنات ببلدية تياني .

এই বছর স্কুল অক্টোবর মাসের 11 তারিখ এ শুরু হবে। THIENE হবে সবসময় এর মতাভিন্ন শুরু হবে সেপ্টেম্বর মাসের 21,23,25 তারিখ এ সকালে 9:30 থেকে 11:30 এর মধ্যে। গত বছরের মত এবারও স্কুল সকাল এবং বিকাল এ হবে। যারা গত বছর স্কুল করেছেন এবং যারা THIENE এ থাকেন তাদেরকে গুরুত্ব দেয়া হবে। ভর্তির সময় অনেক দিন ধোলা থাকবে কারণ বেশি মানুষ না হলেও ওরা Group করতে সমস্যা হয়। ভর্তির জন্য এই ঠিকানায় যেতে হবে প্রেসে লাসা দেলা কার্যালয় এর পাশে।